



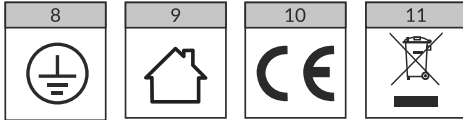
PL| Gniazdo meblowe z przesuwaną pokrywą i ładowarką bezprzewodową

EN| Furniture socket with sliding cover and wireless charger

DE| Einbausteckdose mit Schiebedeckel und kabellosem Ladegerät

FR| Prise meuble avec couvercle coulissant et chargeur sans fil

RU| Розетка мебельная с выдвигной крышкой и беспроводной зарядкой



PL| Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu i eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Najnowsza wersja instrukcji do pobrania na stronie support.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
7. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maksymalnych wartości obciążenia.
8. Klasa ochrony I.
9. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
10. Wyrób zgodny z CE.
11. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki do celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

EN| Directions for safety use

Before using the device, read this manual and keep it for future reference. Making repairs and modifications by yourself will result in the loss of warranty. The manufacturer is not liable for damage that may result from incorrect installation and operation of the device. Due to the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the Manufacturer reserves the right to amend the characteristics of the product and introduce other design solutions that do not impair the parameters and usefulness of the product. The current version of manual can be downloaded from the website support.orno.pl. All rights to translation/interpretation and copyrights in this manual are reserved.

1. Do not use the device against its intended use.
2. Disconnect the power supply before any activities on the product.
3. Do not immerse the device in water or other fluids.
4. Do not operate the device when its housing is damaged.
5. Do not open the device and do not repair it by yourselves.
6. The device is only suitable for use in a dry environment.
7. The device is designed to operate with its maximum load ranges.
8. Protection class I.
9. The product is intended for indoor use.
10. Product compliant with CE standards.
11. Every household is a user of electrical and electronic equipment and therefore a potential producer of hazardous waste to humans and the environment from the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, waste equipment is a valuable material, from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE symbol placed on the equipment, packaging or documents attached thereto indicates the necessity of separate collection of waste electrical and electronic equipment. Products marked in this way, under penalty of a fine, may not be disposed of in ordinary waste together with other waste. The marking also means that the equipment was placed on the market after the 13th August 2005. It is the user's responsibility to hand over the waste equipment to a designated collection point for proper treatment. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. Information about the available waste electrical equipment collection system can be found at the information point of the shop and in the municipal office. Proper handling of waste equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

DE| Anweisungen zur sicheren Verwendung

Machen Sie sich mit dem Inhalt der Bedienungsanleitung vertraut, bevor sie mit der Nutzung der Anlage beginnen. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Die neueste Version der Bedienungsanleitung ist verfügbar zum Download unter support.orno.pl. Alle Rechte auf Übersetzung/Auslegung sowie Urheberrechte dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in dieser Anweisung beschriebenen Zwecken
2. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
4. Nutzen Sie die Anlage nicht, wenn ihre Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung.
7. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.
8. Schutzklasse I.
9. Das Produkt ist für den Innenbereich bestimmt.
10. CE-konformes Gerät.
11. Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchtgeräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

FR| Conseils pour une utilisation sûre

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez cette notice d'utilisation et gardez-la précieusement pour toute utilisation future de l'appareil. Les réparations et les modifications effectuées par un non professionnel entraînent une perte de garantie. Le fabricant décline toute responsabilité des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise installation ou exploitation de l'appareil. Étant donné que les spécifications techniques peuvent être modifiées, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques techniques du produit et d'introduire d'autres solutions qui n'ont pas d'impact sur les paramètres techniques et la facilité d'utilisation de l'appareil. La dernière version du manuel d'utilisation est disponible en téléchargement libre sur le site internet support.orno.pl. Tous les droits de traduction/d'interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Utiliser l'appareil conformément à sa destination.
2. Effectuer toutes les activités avec l'alimentation coupée.
3. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
4. Ne pas utiliser l'appareil si son cadre est abîmé.
5. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas faire des réparations soi-même.
6. L'appareil doit être utilisé dans un environnement sec.
7. Le produit est destiné à être utilisé en charge maximum.
8. Classe de protection I.
9. Le produit est destiné à un usage interne.
10. Produit conforme aux normes CE.
11. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

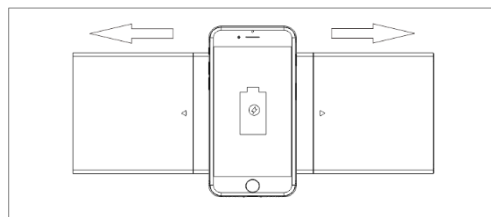
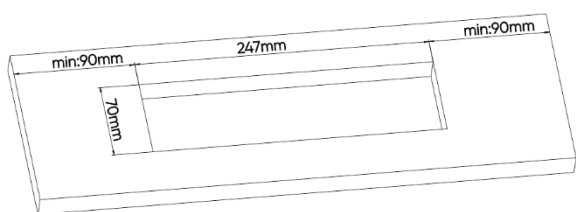
RU| Указания по безопасному использованию

Перед началом использования устройства необходимо изучить настоящую инструкцию по эксплуатации и сохранить ее для будущего использования. Самостоятельный ремонт и модификация приводят к потере гарантии. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть из-за неправильного монтажа или эксплуатации устройства. Ввиду постоянных модификаций технических данных Производитель оставляет за собой право вносить изменения в описание изделия и вносить прочие конструкционные изменения, не влияющие отрицательно на параметры и эксплуатационные качества изделия. Последняя версия инструкции доступна для скачивания на сайте support.orno.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права настоящей инструкции защищены.

1. Не используйте изделие не по назначению.
2. Все действия следует выполнять при отключенном электропитании.
3. Не погружайте изделие в воду и другие жидкости.
4. Не используйте устройство с поврежденным корпусом.
5. Устройство предназначено для использования внутри помещений.
6. Прибор пригоден исключительно для использования в сухой среде.
7. Прибор предназначен для использования в границах максимальной нагрузки.
8. Класс защиты I.
9. Изделие предназначено для внутреннего использования.
10. Продукт соответствует стандартам CE.
11. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

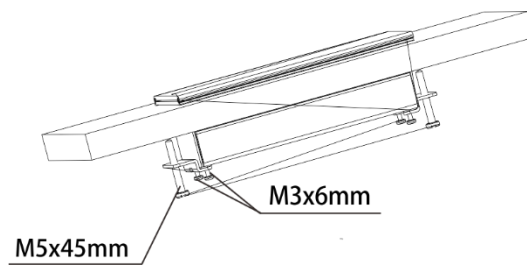
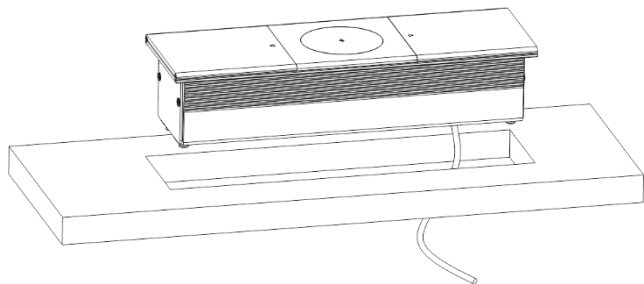
05/2024

OTWÓR MONTAŻOWY / MOUNTING HOLE/ BEFESTIGUNGSÖFFNUNG/ TROU DE MONTAGE/ МОНТАЖНОЕ ОТВЕРСТИЕ



rys.1/ fig.1/ Abb.1/ fig.1/ рис. 1

INSTALACJA/ INSTALLATION/ MONTAGE/ УСТАНОВКА



rys.2/ fig.2/ Abb.2/ fig.2/ рис.2

rys.3/ fig.3/ Abb.3/ fig.3/ рис.3

**DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Napięcie nominalne	Nominal voltage	Nennspannung	Tension nominale	Номинальное напряжение	230V~, 50Hz
Maks. prąd	Max. current	Max. Strom	Courant max.	Макс. ток	16A
Maks. obciążenie	Max. load	Max. Belastung	Charge max.	Макс. нагрузка	3680W
Ilość gniazd	Number of sockets	Anzahl der Steckdosen	Nombre de prise	Количество силовых вилок	2
Standard gniazd	Standard of the socket	Steckdosen-Typ	Type de prise	Тип розеток	OR-GM-9044 francuskie (typ E)/ French (type E)/ französisch (Typ E)/ français (type E)/ французский (тип E) OR-GM-9044(GS) Schuko (typ/ type/ Typ/ тип F)
Ładowarka bezprzewodowa	Wireless charger	Kabellose Ladestation	Chargeur sans fil	Беспроводная зарядка	✓
Standard ładowarki bezprzewodowej	Wireless charger standard	Standard der drahtlosen Ladestation	Chargeur sans fil standard	Стандарт беспроводной зарядки	Qi 2.0
Moc ładowania bezprzewodowego	Wireless charging power	Kabellose Ladeleistung	Puissance de charge sans fil	Мощность беспроводной зарядки	15W
Zakres częstotliwości	Frequency range	Frequenzbereich	Gamme de fréquences	Диапазон частот	110KHz-205KHz
Maks. moc nadawania	Max. transmitting power	Max.Sendeleistung	Puissance d'émission max.	Макс. мощность передачи	8.29dBuA/m
Przewód	Cable	Kabel	Câble	Провод	3x1,5mm ² (1,8m)
Materiał	Material	Werkstoff	Matériau	Материал	tworzywo sztuczne + aluminium plastic + aluminium Kunststoff + Aluminium plastique + aluminium пластик + алюминий
Stopień ochrony IP	Ingress protection IP	Schutzart IP	Indice de protection IP	Степень защиты IP	IP20
Wymiary	Dimensions	Abmessungen	Dimensions	Размеры	86 x 258 x 65mm
Waga netto	Net weight	Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	0,95kg

PL

CHARAKTERYSTYKA

Gniazdo meblowe z przesuwaną pokrywą to nowoczesne rozwiązanie do ładowania urządzeń mobilnych. Dwa gniazda sieciowe (2x2P+Z) zapewniają elastyczność w podłączaniu różnych urządzeń elektrycznych, przy maksymalnym obciążeniu 3680W. Dodatkowo, dzięki wbudowanej ładowarce bezprzewodowej o mocy 15W, użytkownik ceniący sobie wygodę i nowoczesność, ma możliwość ładowania telefonów, zegarków czy innych urządzeń, kompatybilnych z technologią bezprzewodowego ładowania Qi. Przewód zasilający o długości 1,8 metra zapewnia swobodę w rozmieszczeniu gniazda, zgodnie z preferencjami użytkownika. Gniazdo wykonane jest z wysokiej jakości tworzywa sztucznego oraz trwałego aluminium, zapewnia odporność na uszkodzenia. Wymiary otworu montażowego wynoszą 247x70mm.

MONTAŻ

1. Przygotuj prostokątny otwór montażowy na wybranej powierzchni biurka lub stołu o wymiarach 247x70mm. Grubość blatu nie może przekraczać 60mm. Aby zapewnić prawidłową instalację, zalecana jest minimalna odległość 90mm między wyciętym otworem, a krawędziami biurka po obu stronach (jest to przestrzeń niezbędna do przesuwania pokrywy i zapewnienia dostępu do gniazd) – rys.1.
2. Przeprowadź kabel zasilający przez otwór w blacie.
3. Umieść gniazdo w wycięciu, a następnie lekko dociśnij i zatrzasknij w otworze. Produkt powinien idealnie spasować się z powierzchnią blatu. Jeżeli gniazdo ściśle przylega do blatu oznacza to, że jest prawidłowo zainstalowane. Jeżeli gniazdo jest luźne przejdź do następnego kroku.
4. Użyj śrub M3x6mm (w zestawie), aby przymocować wspornik montażowy do dolnej obudowy gniazda. Jeśli grubość blatu wynosi od 50mm do 60mm, wspornik montażowy należy zainstalować odwrotnie (aby uzyskać więcej miejsca na instalację). Wkręć śruby M5x45mm (w zestawie) w otwory wspornika montażowego, a następnie obróć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż dotrą do spodu blatu, zabezpieczając gniazdo nieruchomo na miejscu (rys.3).
5. Podłącz okrągły przewód 3x1,5mm² do domowej sieci elektrycznej. Gniazdo jest gotowe do użycia.

Ważne: w celu zapewnienia optymalnego i bezpiecznego ładowania urządzenia, należy unikać wszelkich elementów metalowych pomiędzy urządzeniem, a bazą ładującą.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konserwacje wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Chronić przewody zasilające przed zginianiem, przecieraniem, nadmiernym przeginianiem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji.

Uproszczona deklaracja zgodności

Orno-Logistic Sp. z o.o. oświadcza, że typ urządzenia radiowego: OR-GM-9044, OR-GM-9044(GS) Gniazdo meblowe z przesuwaną pokrywą i ładowarką bezprzewodową jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.orno.pl.

DESCRIPTION

Furniture socket with sliding cover is a modern solution for charging mobile devices. Two mains sockets (2x2P+E) provide versatility in connecting various electrical appliances, with a maximum load of 3680W. In addition, thanks to the built-in 15W wireless charger, the user, who appreciates convenience and modernity, has the possibility to charge phones, watches or other devices, compatible with Qi wireless charging technology. Power cord with a length of 1.8 metres provides freedom to position the socket according to the user's preference. The socket is made of high-quality plastic and durable aluminum, providing resistance to damage. The dimensions of the mounting hole are 175x70mm.

INSTALLATION

1. Prepare a rectangular mounting hole on your chosen desk or table surface measuring 247x70mm. The thickness of the tabletop must not exceed 60mm. To ensure correct installation, a minimum distance of 90mm between the cut-out and the edges of the desk on both sides is recommended (this is the space required to move the cover and ensure access to the sockets) - fig.1.
2. Feed the power cable through the hole in the tabletop.
3. Place the socket in the cut-out, then lightly press and snap into the hole. The product should fit perfectly into the surface of the tabletop. If the socket fits tightly to the tabletop, it is correctly installed. If the socket is loose go to the next step.
4. Use M3x6mm screws (supplied) to attach the mounting bracket to the lower socket housing. If the tabletop thickness is between 50mm and 60mm, the mounting bracket should be installed in reverse (to allow more space for installation). Screw the M5x45mm screws (supplied) into the holes in the mounting bracket, then turn them clockwise until they reach the underside of the tabletop, securing the socket firmly in place (fig.3).
5. Connect the round cable 3x1.5 mm² to the domestic mains system. The socket is ready for use.

Important: in order to ensure an optimal and safe charge of your device, please avoid any foreign metal body between the device and the charging base.

CLEANING AND MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Protect the power leads against crushing, abrasion, excessive overbending and other activities that can result in insulation damage.

Simplified declaration of conformity

Orno-Logistic Sp. z o.o. declares that the OR-GM-9044, OR-GM-9044(GS) Furniture socket with sliding cover and wireless charger is compatible with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.orno.pl.

BESCHREIBUNG

Die Möbelsteckdose mit Schiebedeckel ist eine moderne Lösung für das Aufladen mobiler Geräte. Zwei Netzsteckdosen (2x2P+E) ermöglichen den vielseitigen Anschluss verschiedener Elektrogeräte mit einer maximalen Leistung von 3680W. Dank des eingebauten kabellosen 15-W-Ladegeräts hat der Benutzer, der Komfort und Modernität schätzt, die Möglichkeit, Telefone, Uhren oder andere Geräte aufzuladen, die mit der kabellosen Qi-Ladetechnik kompatibel sind. Das Netzkabel mit einer Länge von 1,8 Metern bietet die Freiheit, die Steckdose nach den Wünschen des Benutzers zu positionieren. Die Steckdose ist aus hochwertigem Kunststoff und haltbarem Aluminium gefertigt und somit resistent gegen Beschädigungen. Die Abmessungen der Montageöffnung betragen 175x70mm.

MONTAGE

1. Bereiten Sie ein rechteckiges Montageloch mit den Maßen 247x70mm auf dem Schreibtisch oder Tisch Ihrer Wahl vor. Die Dicke der Tischplatte darf 60 mm nicht überschreiten. Um eine korrekte Installation zu gewährleisten, wird ein Mindestabstand von 90 mm zwischen dem Ausschnitt und den Kanten des Tisches auf beiden Seiten empfohlen (dies ist der Platz, der benötigt wird, um die Abdeckung zu verschieben und den Zugang zu den Steckdosen zu gewährleisten) - Abb.1.
2. Führen Sie das Netzkabel durch das Loch in der Tischplatte.
3. Setzen Sie die Steckdose in den Ausschnitt, drücken Sie sie leicht an und rasten Sie sie in das Loch ein. Das Produkt sollte perfekt in die Oberfläche der Tischplatte passen. Wenn die Steckdose fest auf der Tischplatte sitzt, ist sie korrekt installiert. Wenn die Steckdose lose ist, fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort.
4. Verwenden Sie M3x6mm Schrauben (mitgeliefert), um die Halterung am unteren Steckdosengehäuse zu befestigen. Wenn die Dicke der Tischplatte zwischen 50mm und 60mm liegt, sollte die Halterung umgekehrt montiert werden (um mehr Platz für die Installation zu schaffen). Schrauben Sie die M5x45mm-Schrauben (mitgeliefert) in die Löcher in der Halterung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie die Unterseite der Tischplatte erreichen und den Sockel fest fixieren (Abb.4).
5. Schließen Sie das runde Kabel 3x1,5 mm² an das elektrische Netzwerk in Ihrem Haushalt an. Die Steckdose ist einsatzbereit.

Wichtig: um ein optimales und sicheres Aufladen Ihres Geräts zu gewährleisten, vermeiden Sie bitte jeglichen Fremdkörper aus Metall zwischen dem Gerät und der Ladestation.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Schützen Sie die Versorgungsleitung vor dem Zerquetschen, der Abnutzung, der übermäßigen Verbiegung und anderen Tätigkeiten, die eine Beschädigung der Isolierung verursachen können.

Vereinfachte Konformitätserklärung

Orno-Logistic Sp. z o.o. erklärt, dass der Funkgerätetyp: OR-GM-9044, OR-GM-9044(GS) Einbausteckdose mit Schiebedeckel und kabellosem Ladegerät mit der Richtlinie 2014/53/EU vereinbar ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.orno.pl

CARACTÉRISTIQUE

La prise meuble avec couvercle coulissant constitue une solution moderne pour recharger les appareils mobiles. Deux prises de courant (2x2P+T) permettent de brancher divers appareils électriques, avec une charge maximale de 3680 W. De plus, grâce au chargeur sans fil 15 W intégré, l'utilisateur, qui apprécie la commodité et la modernité, peut charger des téléphones, des montres ou d'autres appareils compatibles avec la Qi technologie de charge sans fil. Le cordon d'alimentation de 1,8 mètre offre la liberté de positionner la prise selon les préférences de l'utilisateur. La prise est fabriquée en plastique de haute qualité et en aluminium durable, ce qui garantit sa résistance aux dommages. Les dimensions du trou de montage sont de 247x70mm.

INSTALLATION

1. Préparez un trou de montage rectangulaire de 247 x 70 mm sur la surface du bureau ou de la table que vous avez choisie. L'épaisseur du plan de travail ne doit pas dépasser 60 mm. Pour garantir un montage correct, une distance minimale de 90 mm est recommandée entre le trou découpé et les bords du bureau des deux côtés (il s'agit de l'espace nécessaire pour déplacer le couvercle et permettre l'accès aux prises) – fig.1.

2. Faites passer le cordon d'alimentation par le trou dans le plan de travail.
3. Placez la prise dans la découpe, puis appuyez légèrement et enclenchez-la dans le trou. Le produit doit s'adapter parfaitement à la surface du plan de travail. Si la prise est bien ajustée au plan de travail de la table, cela signifie qu'elle est correctement montée. Si la prise est desserrée, passez à l'étape suivante.
4. Utilisez les vis M3x6mm (fournies) pour fixer le support de montage au boîtier inférieur de la prise. Si l'épaisseur du plan de travail est comprise entre 50 et 60 mm, le support de montage doit être monté à l'envers (pour laisser plus d'espace pour le montage). Vissez les vis M5x45mm (fournies) dans les trous du support de montage, puis tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles atteignent le dessous de la table, afin de fixer fermement la prise en place (fig.3).
5. Branchez un câble circulaire de 3x1,5 mm² sur le réseau domestique. La prise est prête à être utilisée.

Important : pour assurer une charge optimale et sûre de l'appareil, évitez toute pièce métallique entre l'appareil et le socle de charge.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Il est conseillé de protéger les câbles d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, et autres manipulations qui peuvent endommager l'isolation des câbles.

Déclaration de conformité simplifiée

Orno-Logistic Sp. z o.o. déclare que la sonnette sans fil OR-GM-9044, OR-GM-9044(GS) Prise meuble avec couvercle coulissant et chargeur sans fil est compatible avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.orno.pl.

RU

ХАРАКТЕРИСТИКА

Мебельная розетка с выдвижной крышкой – современное решение для зарядки гаджетов. Две сетевые розетки (2x2P+Z) обеспечивают гибкость при подключении различных электроприборов с максимальной нагрузкой 3680 Вт. К тому же, устройство оснащено встроенной беспроводной зарядкой мощностью 15 Вт, что позволяет пользователям, ценящим комфорт и современные технологии, заряжать телефоны, часы и другие устройства, поддерживающие беспроводную зарядку Qi. Кабель питания длиной 1,8 метра позволяет расположить розетку в соответствии с предпочтениями пользователя. Розетка изготовлена из высококачественного пластика и прочного алюминия, что обеспечивает устойчивость к повреждениям. Размеры монтажного отверстия – 247x70 мм.

УСТАНОВКА

1. Подготовьте прямоугольное монтажное отверстие размером 247x70 мм на выбранной вами поверхности стола. Толщина столешницы не может превышать 60 мм. Для правильной установки рекомендуется соблюдать минимальное расстояние 90 мм между вырезанным отверстием и краями стола с обеих сторон (это пространство, необходимое для открытия крышки и обеспечения доступа к розеткам) – рис. 1.
2. Проведите кабель питания через отверстие в столешнице.
3. Вставьте розетку в вырез, затем слегка нажмите и защелкните его в отверстии. Изделие должно идеально прилегать к поверхности столешницы. Если розетка плотно прилегает к столешнице, значит, она установлена правильно. Если розетка болтается, перейдите к следующему шагу.
4. С помощью винтов M3x6 мм (входят в комплект поставки) прикрепите монтажный кронштейн к нижнему корпусу розетки. Если толщина столешницы составляет от 50 до 60 мм, монтажный кронштейн следует устанавливать наоборот (чтобы оставить больше места для установки). Вкрутите винты M5x45 мм (входят в комплект поставки) в отверстия монтажного кронштейна, затем поверните его по часовой стрелке до нижней части столешницы, надежно зафиксировав розетку на месте (рис. 3).
5. Подключите круглый кабель 3x1,5 мм² к домашней электросети. Розетка готова к использованию.

Внимание: чтобы обеспечить оптимальную и безопасную зарядку устройства, не допускайте наличия металлических деталей между устройством и зарядной базой.

УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

Консервацию проводите при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Защищать провода питания от изгибов, сжатий, протирания и других действий, которые могут привести к повреждению изоляции.

Упрощенная декларация соответствия

Компания Orno-Logistic Sp. z o.o. заявляет, что беспроводной дверной звонок OR-GM-9044, OR-GM-9044(GS) Розетка мебельная с выдвижной крышкой и беспроводной зарядкой совместим с Директивой 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.orno.pl.